

New rule 95, paragraphs 6 and 7, of the rules of procedure of the CERD, adopted by the Committee plenary on 15 August 2005

6. The Committee may designate one or several Special Rapporteurs for Follow-Up on Opinions adopted by the Committee under article 14, paragraph 7, of the Convention, for the purpose of ascertaining the measures taken by States parties in the light of the Committee's suggestions and recommendations.
7. The Special Rapporteur(s) may establish such contacts and take such action as is appropriate for the proper discharge of the follow-up mandate. The Rapporteur(s) will make such recommendations for further action by the Committee as maybe necessary; he or she will report to the Committee on follow-up activities as required, and the Committee shall include information on follow-up activities in its annual report.

Nouvel article 95, paragraphes 6 et 7, du règlement intérieur du CERD, adoptés par le Comité le 15 août 2005

6. Le Comité peut désigner un ou plusieurs rapporteurs spéciaux, chargés du suivi du suivi des opinions adoptées par le Comité au titre de l'article 14, paragraphe 7, de la Convention, afin de vérifier les mesures prises par les Etats parties à la lumière des suggestions et recommandations du Comité.
7. Le(s) Rapporteur(s) spécial peut/peuvent établir les contacts et prendre les mesures appropriées pour s'acquitter dûment de ce mandat. Le(s) Rapporteur(s) pourra/pourront recommander au Comité les mesures complémentaires qui peuvent être nécessaires, et fera/feront périodiquement rapport au Comité sur les activités de suivi. Le Comité consigne dans son rapport annuel des informations sur les activités de suivi.

Nuevos párrafos 6 y 7 del artículo 95 del reglamento interior del CERD, adoptados por el Comité el 15 de agosto de 2005

6. El Comité designará uno o varios Relatores Especiales para el seguimiento de las opiniones adoptadas por el Comité, en virtud del párrafo 7 del artículo 14 de la Convención, a fin de conocer las medidas que adopten los Estados Partes a la luz de las sugerencias y recomendaciones del Comité.
7. El/Los Relator(es) Especial(es) podrá(n) tomar las medidas y establecer los contactos apropiados para el debido cumplimiento del mandato de seguimiento. El/Los Relator(es) hará(n) las recomendaciones que sean necesarias para la adopción por el Comité de las actividades complementarias de seguimiento. Informará(n) periódicamente al Comité acerca de las actividades de seguimiento, y el Comité incluirá en su informe anual información sobre las actividades de seguimiento.